

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Zulassungsnummer
40) Traktor	STEYR	8 0 7 5 a (337.45)	CH 4757 46

Hersteller STEYR-DAIMLER-PUCH AG, A-4400 Steyr (A)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "337.45"
Fahrgestellnummer "337.45-....."
 Herstellerplakette rechts, vorn seitlich an Verschalung
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich an Vorderachsträger
 Motorkennzeichen "411.46" vor Motornummer, rechts, vorn seitlich am Motorblock, über Einspritzpumpe
 Importeur RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon

Fahrgestell	Motor
Anzahl Achsen/Reifen <u>2 / 4</u>	Marke <u>STEYR</u> Typ <u>WD 411.46</u>
Federung <u>---</u>	Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe</u>	Treibstoff <u>D</u> Lage <u>vorn</u>
Achsantrieb <u>Allrad; V=ausschaltbar</u>	Kühlung <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder <u>4</u>
Betriebsbremse <u>mechanisch, Innenbacken, auf Differentialwellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremsen, 2 Pedale mit Verriegelung</u>	Bohrung <u>100</u> Hub <u>110</u>
Hilfsbremse <u>mechanisch, Innenbacken, auf Differentialwellen bzw. Hinterräder</u>	Hubraum <u>3454</u> Steuer-PS <u>17,59</u>
Feststellbremse <u>wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment</u>	Leistung kW <u>47 DIN</u> bei min-1 <u>2400</u>
Dauerbremse <u>---</u>	Md-max Nm <u>225</u> bei min-1 <u>1400</u>
2-Kreis-Kontrolle <u>---</u>	Entstörung <u>---</u>
	Schalldämpfer <u>1 Topf: 735 x Ø 110 mm "16.47.283.01.0.00"</u>

Karosserie/Ausrüstung	Gewichte	vorn	hinten	Total
<u>Sicherheitsrahmen FAT-1044/84 \$)</u>	Leergewicht	<u>1100</u>	<u>1640</u>	<u>2740</u>
Anzahl Türen <u>---</u> Geschw. Messer <u>---</u>	Gewichtsverteilung	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>2740</u>
Sicherheitsgurten vorn <u>---</u> hinten <u>---</u>	Fabrikgarantie	<u>2700</u>	<u>3000</u>	<u>4000</u>
Unterlegkeil <u>---</u> Rückspiegel <u>---</u>	Reifengrösse	<u>11,2 - 24</u>	<u>13,6 - 36</u>	<u>---</u>
Diebstahlsicherung <u>---</u> Scheibenwisch. <u>1</u>	Ply/bar	<u>6 / 1,8</u>	<u>6 / 1,6</u>	<u>---</u>
Treibstofftank <u>1 / 58,2 lt. / Kunststoff</u>	Tragkraft	<u>2090</u>	<u>3230</u>	<u>---</u>
Warnvorrichtung <u>AKA CH 2024</u> oder andere homologierte	für Vmax	<u>30</u>	<u>30</u>	<u>---</u>
	Feigen	<u>W 9 x 24</u>	<u>W 12 x 36</u>	<u>---</u>

Masse	innen	aussen	Achsabstand	Doppelachse	Spurweite	Spurkreis	Spurkreis	Spurkreis	Spurkreis	Gar. Anhängelast	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Länge	<u>---</u>	<u>3690</u>	<u>2145</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Breite	<u>---</u>	<u>(1720-2005) 1880</u>	<u>---</u>	<u>v</u>	<u>h</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Höhe	<u>---</u>	<u>2350</u>	<u>---</u>	<u>v</u>	<u>h</u>	<u>1300</u>	<u>---</u>	<u>1703</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Überhang vorn	<u>---</u>	<u>545</u>	<u>---</u>	<u>v</u>	<u>h</u>	<u>1250</u>	<u>---</u>	<u>1754</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Überhang hinten	<u>---</u>	<u>1000</u>	<u>---</u>	<u>v</u>	<u>h</u>	<u>9100</u>	<u>---</u>	<u>9100</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Bödenfreiheit	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>v</u>	<u>h</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller: 25 km/h
 gemessen: 25,0 km/h bei min-1: 2400 Motor: 645/1140 Zapfwelle

52.

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart		
m16	29,78	82,0	78,0	1800	ac)	Traktor		
						Marke und Typ	STEYR 8075 a	
						Typenschein-Nr. CH	4757 46	
						Karosserie		
F	G	H	J	R		Plätze	Total	1
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24						vorn	
b = 2,00 bei 2280 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1		
b = 3,50 bei 1680 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Leergewicht	2740
b = 4,20 bei 1400 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Nutzlast	---
O	O+P						Gesamtgewicht	---
S Bacharach = 3,0	Einspritzpumpe	BOSCH					Treibstoff	D
							Hubraum	3454
							Steuer-PS	17,59

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis.

- +) Reifenvarianten : V= 14.5 - 20, 10 PR, 4000 kg (3,0), V-max. 30 km/h.
 12.5 - 20, 10 PR, 3700 kg (3,0), V-max. 30 km/h.
 9.5 - 24, 8 PR, 2220 kg (2,8), V-max. 30 km/h.
 H= 16.9 - 30, 6 PR, 3800 kg (1,3), V-max. 30 km/h.
 14.9 - 30, 6 PR, 3330 kg (1,4), V-max. 30 km/h.
 12.4 - 36, 6 PR, 2880 kg (1,7), V-max. 30 km/h.
-) Weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung mit Art. 13 Abs. 1 (BAV) zulässig.
- §) Karosserie/Ausrüstung : Sicherheitsrahmen mit Dach und Frontscheibe, auf Wunsch in teilweiser oder ganz geschlossener Ausführung erhältlich. BAV-Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Höhe der Schluss-, Stop- und Blinklichter hinten technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.

40) Traktor

S T E Y R

8 0 7 5 a

CH 4757 46

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.01.85 in Dietikon - Vn/lin

Version 30 km/h :

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "337.45/1"

Fahrgestell-Nummer : "337.45-....."

Vmax. gemessen : 29,7 km/h bei 2400 U/min. am Motor bzw. 645/1140 U/min. an Zapfwelle.

Karosserie : Variante Sicherheitskabine : OECD-Nr. CSD 0811/1 oder
FAT-Nr. 1118/84.

Nachtrag vom 18.09.86 in Bern - jak

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Karosserie : Variante Sicherheitsrahmen : OECD-Nr. CSD 0858/1

52/.

Emissionswerte siehe Rückseite

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
411.46	m16	29,79	85,0	77,0 1800	ac)
411.46	m16	29,79	82,0	77,5 1800	ac) M)

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24		
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1
411.46	2,00	2280	min-1	k =	bei	min-1
	3,50	1680	min-1	k =	bei	min-1
	4,20	1400	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach 3,00 Einspritzpumpe **Bosch**

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen